

企業繁栄と地域活性化を目指す経営者のコミュニティマガジン

鼓動

2020

1

vol.46

 越谷商工会議所だより

謹賀新年



日の出が照らす越谷と富士山

年頭のご挨拶

いよいよ開催! 「こしがやバル イキツケ探し」ご来場お待ちしております

埼玉司法書士会 提供「保証債務 -個人保証人の保護の拡充-

快進撃企業に学べ「離職率ゼロの社会福祉法人 雲南ひまわり福祉会」



越谷特別市民
ガーヤちゃん



年頭のご挨拶

明けましておめでとうございます。

令和2年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

会員の皆様におかれましては、平素より当商工会議所事業に格別のご理解ご協力を賜り、心より厚く御礼申し上げます。

さて、最近の中小企業を取り巻く環境は、深刻化する人手不足、人件費の上昇、後継者難など依然として厳しい状況にあります。

そうした中、当商工会議所では「創業しやすい街“越谷”」をビジョンに掲げ、企業の活力強化と地域経済の活性化に取り組んでおります。

昨年は、創業支援や消費税軽減税率、働き方改革などの対応としてセミナーの開催、専門家派遣、相談会等実施してまいりました。

また、キャッシュレス化の対応として地域ポイントカード「越谷まるこWAON」を創設し、市内経済の活性化にも取り組んでおります。

本年も引き続き市内商工業者の持続的発展と活力ある地域づくりのため活動してまいりますので、ご支援ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

結びに、本年が皆様にとりまして素晴らしい一年となりますよう祈念申し上げ、年頭のご挨拶とさせていただきます。

越谷商工会議所 会頭 井橋 吉一



謹賀新年

越谷商工会議所役員・議員一同（順不同）



会頭

(株)イハシ 井橋 吉一



副会頭

高元建設(株) 高橋 奨



副会頭

池中建設(株) 中島 美三郎



副会頭

(有)村田スプリング製作所 村田 奇一



副会頭

(有)エコエンタープライズ 江原 武男



専務理事

越谷商工会議所 遠藤 正市



理事

越谷商工会議所 平田 徳久



理事・事務局長

越谷商工会議所 伊藤 猛

● 監事

アイ・エム・アイ(株)	積賀 一正	(株)新井製作所	新井 進	(株)佐々商店	佐々 重雄
-------------	-------	----------	------	---------	-------

● 常議員

大都交通(株)	(株)雄輝管理	(株)アオキ	(有)キャビン	(株)武蔵野銀行 越谷支店	(有)釘清商店	(有)大熊建設
会田 皓章	会田 雄一	青木 伸翁	浅見富司雄	天田 裕	井橋 潤	大熊 定男
(株)オークマ	(株)大西歯車製作所	(株)曙運輸	(株)大野楽器	(株)新興運送	(株)神谷燃料	(株)大神戸
大熊 正行	大西 孝一	大野 祐肇	大野 光政	加地 昭俊	神谷 治善	神戸 廣通
(株)クリタエイムデリカ	越谷ゴム工業(株)	(有)小林不動産	(株)水導屋	澤田労務管理事務所	イオンモール(株)	(株)埼玉りそな銀行 越谷支店
栗田 晴巳	小暮 進勇	小林 勝	佐藤 達也	澤田 裕二	重松 雅人	島田 秀一
(株)須賀工務店	(株)森エイト	瀧田倉庫産業(株)	東彩ガス(株)	トバセ電気工事(株)	(株)豊田工務店	(株)豊田設備
須賀 定吉	関森 初義	瀧田 貴夫	竹村 光生	鳥羽瀬建男	豊田 高行	豊田 尚之
富士純薬(株)	(株)栃木銀行 越谷支店	(株)ニイサカ	(株)原サイクル	(株)東武園芸	(有)橋本家	(株)常陽銀行 越谷支店
中崎 勝幸	仲田 裕之	新坂 昌康	原 美光	番場 克己	平林 照雅	深沢 隆
埼玉信用金庫 越谷支店	(株)丸吉住宅センター	松崎紙工(株)	東京トランス(株)	(資)桃木商店	山崎建設(株)	(株)フラワー企画
古川 貴博	堀野 眞孝	松崎 義一	水野 泰男	桃木 利幸	山崎 守	山田 謙治
(株)和光製作所	(有)プログレス	吉野電化工業(株)	(株)若海建設			
山田二三夫	吉澤 行雄	吉野 寛治	若海 宗承			

1号議員	(株)千屋	染谷 宗一	(株)山下工務店	山下 良雄	(株)蓮見設計	蓮見 典史	
(有)アサカワ自動車	浅川 一	(有)東屋プロパン	高橋 利夫	(株)慎建築設計事務所	山田 託也	若松屋印刷(有)	疋野 敏明
医療法人社 緩和ケアクリニック 天草	天草 大陸	(株)サマリア	田中 のり子	東日本旅行社(株)	吉澤 晴雄	(有)平野清掃	平野 久子
(株)旅クラブジャパン	天野 正幸	共栄設備(株)	土屋 琢磨	双葉産業(株)	吉田 豊治	フカノ・マテリアル(株)	深野 洋二
(株)美装工業	安濃 和也	(株)中川商店	中川 訓	(株)米山メジャメント	米山 剛	(株)エフ広芸	布川 勝己
(株)インフォーム	伊藤 照雄	(株)中澤造園	中澤 広樹	2号議員		東武マツダ(株)	堀江 秀
大阿蘇水質管理(株)	江藤 真吾	(株)アドバンスサービス	永島 信之	手打そばたなみ	会田 栄子	増元建築設計事務所	増元 晃
(有)大内食品	大内 一幸	(有)雅堂	中島 雅樹	協和興運(株)	栗屋 慎治	(株)谷中	谷中 基泰
(株)オートハマーズ	大濱 裕広	(株)ヤスナミ測量設計	中村 一豊	(有)植竹自動車	植竹 正	3号議員	
(有)尾ヶ井電器商会	尾ヶ井 實	(株)大都設計	中村 聡久	内山板金工業所	内山 清	(株)みずほ銀行 越谷支店	浅井 智教
共栄(株)	岡崎 勲	(有)大重工務店	中村 正雄	三協自動車(株)	江原 泰紫	(株)けやき建築設計 榊組	畔上 順平
(有)オガワ	尾川 裕之	(株)ナカミツ	中村 守	(有)大野商店	大野 隆康	大樹生命保険(株) 越谷営業部	荒木 秀徳
(有)片桐造園	片桐 正勝	(株)浜野保険事務所	浜野 世嗣	(有)オオノホーム	大野 善典	(株)いしい	小澤 年子
(株)プロシード	加藤 盛也	(株)ハマノ	浜野 隆浩	オカヤス(株)	岡安 重次	国田会計事務所	國田 隆芳
(有)河上工務店	河上 繁	(株)ハラダ	原田 好久	(有)お仏壇の銀のすず	置栖 正三	損害保険ジャパン日本興亜(株) 越谷支社	佐藤 隆英
(株)大一商事	川口 一海	(株)マルニックス	平野 武志	(有)河上商事	河上 春男	朝日生命保険相互会社 越谷支社	芦川 芳美
アーバンハウス(有)	木村 淳一	(株)明和	藤森 正信	(株)平和堂	木内 英二	(株)足利銀行 越谷支店	竹内 雄一
(有)栗原木工所	栗原 章人	(有)大洋警備保障	船底 直敬	富士ダイカスト(株)	榎田 雄基	第一エネルギー設備(株)	中内 啓夫
(有)昭和メタル	栗原 裕之	(有)星野機械製作所	星野 和彦	(有)河内屋旅館	小泉 昭助	東京海上日動火災保険(株) 越谷支社	中挟 直明
(一社)日本ICTスクール協会	小池 夏代	善立産業(株)	星野 博史	コジマ薬局	小島 俊彦	野村證券(株) 越谷支店	干場 明秀
(株)小林運輸	小林 幸一	(有)花勝	堀切 勝仁	坂巻木工(株)	坂巻 邦夫	川口信用金庫 蒲生支店	三好 克之
日本ファクター(株)	近藤 正成	(株)みらいコンチェルト	宮崎 京子	(有)ロードハウス	島根 亨	(株)山宝商会	山崎 仁久
(株)精密歯研工業所	渋谷 定男	(有)ベンリー社	宮崎 敏博	(有)若松	清水 勝吉		
(株)クローバーランド	新戸 薫	アルカディア設計(有)	森田 隆	(株)スズコウメタル	鈴木 功		
(株)鈴鳳企業	鈴木 朝夫	(株)ヤマショウサービス	山崎 勝己	(有)成起工業所	並木 潤太		



KOSHIGAYA IROHA KARUTA
越谷いろはかるた



越谷の歴史や文化財、名所がかるたになっています。
 制作：こしがや地域ネットワーク13

抜け出して 夜空を翔ける 山門の龍

蒲生本町にある清蔵院は天文3(1534)年に創建と伝えられており、山門の梁の間に金網で囲われた龍の彫り物があります。この龍については江戸時代初期の素朴な彫刻様式をうかがわせるものであるとされています。

伝説によりますと、この龍は寛永年間に日光東照宮の造営に向かった名工・左甚五郎が、一夜の宿の御礼として彫刻していったものと言われています。ところがその後、清蔵院付近の田畑が何者かに荒らされるようになりました。そこで、不寝番を立てて見張っていたところ、山門の龍が夜な夜な抜け出して田畑を荒らしていることが分かり、龍を金網で囲うと龍の夜遊びはようやく収まったとのことでした。

この山門は越谷市の文化財に指定されています。

文：越谷市郷土研究会

Contents

表紙題字／鬼頭墨峻

- 5 …… 無料相談／1月・2月の予定一覧
- 6 …… お知らせ
- 9 …… 報告
- 11 …… 会員紹介コーナー
- 12 …… 「保証債務 一人保証人の保護の拡充」
- 13 …… 「離職率ゼロの社会福祉法人 雲南ひまわり福祉会」
- 14 …… 新入会員紹介／LOBO 調査
- 15 …… パズル／今月のおすすめ映画／編集後記

◆◆ 無料相談 ◆◆

埼玉県よろず支援拠点出張相談会 **要予約**

埼玉県内の中小企業・小規模事業者を対象に新商品やサービスの開発から販路開拓まで経営上の様々な課題についてアドバイスします。相談については、中小企業支援に特に優れた能力・知見・実績等を有する専門スタッフが対応します。

- 日時 1月10日、1月17日、2月7日、2月21日 ※全て金曜日
9:00~12:00、13:00~17:00
※相談時間は1社につき1時間~1時間30分
- 会場 越谷産業会館 地下第2会議室
- 申込み 公益財団法人埼玉県産業振興公社
フリーダイヤル:0120-973-248
詳しくは

金融・創業個別相談会 **要予約**

日本政策金融公庫の担当者による個別相談会です。

- 日時 1月9日(木)、2月6日(木)
10:00~12:00
- 会場 越谷産業会館 2階会議室
- 申込み 越谷商工会議所 企業支援課

事業承継の相談会
巡回個別相談会 in 越谷 (先着順) **要予約**

埼玉県事業引継ぎ支援センターは、事業の存続に関する様々な課題の解決を支援する公的な相談窓口です。後継者がいないなど、事業引継ぎについてのご相談がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

- 日時 1月15日(水)、2月19日(水) 10:00~17:00
- 会場 越谷産業会館 地下会議室
- 申込み 埼玉県事業引継ぎ支援センター
☎048-711-6326
詳しくは

特許・商標相談会 **要予約**

知的財産総合支援センターのアドバイザーが、特許・実用新案・意匠・商標等のご質問やご相談に応じるとともに、特許等のデータベース「J-PlatPat」の活用方法等についても個別に説明いたします。

- 日時・会場 下記にお問い合わせください。
- 申込み 知的財産支援センター埼玉
☎048-621-7050

越谷市産業雇用支援センター二番館
コーディネーターによる経営相談のご案内 **要予約**

企業支援の専門家がコーディネーターとして事業者の皆様が抱えている経営課題の解決や経営革新計画の策定、創業時に必要な事項・ビジネスプランの作成などの経営相談に応じます。

- 日時 毎週月・火・水・金曜日
9:00~12:00、13:00~16:00
- 会場 越谷市産業雇用支援センター二番館
(越谷市東越谷1-5-6)
- 申込み 越谷市産業雇用支援センター二番館
☎048-967-2424 FAX:048-967-2425
E-mail: info@nibankan.jp
詳しくは

1月・2月の予定一覧

※予定は予告なく変更されることがございます。

1月

- 7日(火) 年末調整個別指導会
(9日(木)、10日(金)、14日(火))
- 8日(水) 正副会頭会議
- 8日(水) 令和2年新春賀詞交歓会
- 20日(月) 建設業部会 新年会(幹事・議員懇談会)
- 21日(火) 女性会 講演会・新年会
- 21日(火) 商業・環境衛生業・サービス業部会・
越谷市商店会連合会 合同新春講演会・
合同新年会
- 23日(木) 第5回こしがやバル「イキツケ探し」
(~24日(金))
- 24日(金) 第4回縁活パーティー
- 29日(水) 埼玉東部工業展inさいたまスーパー
アリーナ(~30日(木))
- 30日(木) 女性会広報委員会

2月

- 3日(月) 商業部会 視察研修会(~4日(火))
- 5日(水) 正副会頭会議
- 5日(水) 総務委員会
- 9日(日) 第218回 珠算検定試験
- 10日(月) 常議員会
- 17日(月) 所得税確定申告指導(~3月16日(月))
- 19日(水) リテールマーケティング(販売士)検定試験
- 23日(日) 第154回 簿記検定試験
- 25日(火) 第8回 越ヶ谷宿の雛めぐり(~3/3(火))
- 27日(木) 埼玉県東部地域ビジネスマッチングフェア
2020



お知らせ

2020年1月～2月セミナー・講演会等のご案内

詳細や申込方法は随時、当所会報またはホームページでご案内いたします。変更になる場合もございますので、ご確認の上お申し込みください。

日程	会場	講座名・テーマ	講師	定員 受講料
1月21日(火) 17:00～18:30	越谷産業会館 集会室	新春講演会 「競泳から学んだチームワークとモチベーションアップ」	元競泳日本代表 スポーツコメンテーター 星 奈津美氏	60名 無料
1月28日(火) 18:00～21:00	越谷市市民活動支援 センター 活動室A・B	創業ステップアップセミナー&交流会	越谷産業雇用支援センター 二番館コーディネーター 伊藤 武司氏	40名 無料
2月5日(水) 18:00～21:00	越谷産業会館 多目的ホール	創業フォローアップセミナー&交流会① 「事業計画の作成について」	(株)エイチ・イー・エル 中小企業診断士 石川 知穂氏	30名 無料
2月6日(木) 18:00～20:00	(株)武蔵野銀行越谷支店 3階会議室	補助金活用セミナー	(株)ウイルパートナーズ 代表取締役 中小企業診断士 辺見 香織氏	30名 無料
2月12日(水) 18:00～21:00	越谷産業会館 多目的ホール	創業フォローアップセミナー&交流会② 「補助金・助成金を活用した事業の進め方、SNSを活用した販促」	(株)エイチ・イー・エル 中小企業診断士 石川 知穂氏	30名 無料
2月12日(水) 18:00～20:00	越谷市中央市民会館 5階 会議室2・3	海外ビジネスセミナーin埼玉県東南部	日本貿易振興機構 (ジェトロ)職員	50名 無料
2月25日(火) 18:00～20:00	越谷産業会館 多目的ホール	創業フォローアップセミナー 「新規顧客を獲得しリピーター化させるロコミ活用術」	(有)ジュントオル 代表取締役 ものづくり工房アンテナショップ代表 谷田貝 孝一氏	30名 無料
2月26日(水) 18:00～19:30	越谷産業会館 多目的ホール	企業の成長と継続対策セミナー “経験者が語る”会社の成長と引継ぎ方	事業承継センター(株)取締役会長 一般社団法人事業承継協会 代表理事 内藤 博氏	30名 無料

環境衛生業部会 講演会のお知らせ

環境衛生業部会ではさいたま市にある国の登録有形文化財に指定された会席料理「二木屋」の2代目を継承した森田まり子氏による講演会を開催します。

- **テーマ** ～国登録有形文化財 会席料理「二木屋」2代目が伝える～
日本の心『おもてなし』の文化
- **日時** 令和2年3月6日(金) 18:00～19:30
- **会場** 越谷コミュニティセンター 櫛の間
- **対象** 会議所会員およびその従業員
- **定員** 60名 (定員になり次第締め切ります)
- **受講料** 無料
- **申込み** お電話もしくは2月号会報に折込するチラシにてお申し込みください。
- **担当** 越谷商工会議所 地域振興課 (担当: 関根)



会席料理「二木屋」
代表取締役 森田まり子氏

越谷市、草加市、三郷市、八潮市、吉川市、松伏町のものづくりにふれる2日間！ 第23回埼玉東部工業展 in さいたまスーパーアリーナ

彩の国ビジネスアリーナ2020同時開催 入場無料!! 東部の技術力を新時代に!!

- **日時** 令和2年1月29日(水) 10:00～18:00 30日(木)10:00～17:00
- **会場** さいたまスーパーアリーナ内 (さいたま市中央区新都心 8番地)
- **主催** 東部広域商工団体連絡協議会 (TSK)
越谷商工会議所・草加商工会議所・三郷市商工会・八潮市商工会・吉川市商工会・松伏町商工会
- **後援** 越谷市、草加市、三郷市、八潮市、吉川市、松伏町、埼玉県東部地域振興センター、(公財)埼玉県産業振興公社



記帳継続指導並びに年末調整指導のお知らせ

事業主は、家族(専従者)や従業員の方々に支払う給料から所得税を源泉徴収し、納付しなければなりません。

令和元年7月から12月までの源泉税の徴収や納付、年末調整について個別相談会を開催します。
源泉税の納付がない場合でも納付書提出、年末調整を実施しなければなりません。また、記帳相談も受付します。

- 開催日 1月7日(火)、9日(木)、10日(金)、14日(火)
- 受付時間 9:00~11:30、13:00~16:00(12:00~13:00は昼休み)
- 会場 越谷産業会館 地下第1会議室

〈お持ちいただくもの〉

- ・平成31年1月~令和元年12月に支払った給与額がわかる書類(源泉徴収簿)
- ・前年分(平成30年)の源泉徴収簿および納付書控え
- ・源泉税納付書(納付整理番号印字付)

※納付整理番号印字付でない納付書をお持ちでない方は前年度の決算書、確定申告書をお持ちください。

- ・青色申告会会員は会員手帳
- ・記帳相談をご希望の方は帳簿類



令和元年分 確定申告書のお知らせ

令和元年分の確定申告書及び関係書類を1月より配布します。

必要な方は2階事務局でお渡しいたします。

※確定申告書類は越谷税務署でも配布しています。

※郵送をご希望の方は越谷税務署までご連絡をお願いいたします。(☎048-965-8111)



県税からのお知らせ

給与支払報告書・源泉徴収票の提出は「eLTAX(エルタックス)」で!!

「eLTAX」を利用して、市区町村に提出する給与等の支払報告書の電子申告用のデータを作成する際、税務署に提出が必要な源泉徴収票の電子申告(e-Tax)用のデータも同時に作成することができます。

それらのデータは、「eLTAX」に一括して送信することで支払報告書は各市区町村に、源泉徴収票はe-Taxで事業者の方の所轄税務署にそれぞれ提出されます。

ますます便利になった「eLTAX」を是非ご利用ください。利用開始手続きなど詳しくは、eLTAXホームページ(<https://www.eltax.lta.go.jp/>)をご覧ください。

- 問合せ:各県税事務所又は県税務課
(TEL:048-830-2657 FAX:048-830-4737)



埼玉県マスコット「コバトン」

越谷商工会議所 会費納入のお願い 令和元年度下期分(令和元年10月~令和2年3月分)

- ▶口座振替の方……ご指定の口座より引き落としさせていただきます。残高のご確認をお願いいたします。

口座振替日 1月15日(水)

- ▶お振込の方……12月中旬に振込用紙を郵送しました。未納の方はお早めに金融機関または商工会議所で納入してください。なお、振込手数料は会員様ご負担となりますのでご了承ください。

いよいよ開催!

「こしがやバル イキツケ探し」ご来場お待ちしております



第5回 こしがやバル イキツケ探し 1月23日(木) 24日(金)



越谷駅周辺の飲食店24店舗を「食べて、飲んで、楽しんで」めぐっていただくイベントです。

当日は、各店自慢のバル特別メニュー(1フード+1ドリンク)をご用意します。ただいま「バルパスポート」(バルメニューを購入することが出来るチケット3枚綴り)を好評販売中。おトクな限定割引券(2,000円)は数量限定です。お早めにご購入ください。限定割引券は参加店

舗、協力店舗で販売中です。通常券(2,100円)は商工会議所でも販売しています。

バルパスポートの販売所や参加店舗についての詳細は上記QRコードからHPをご覧ください。こしがやバル事務局(越谷商工会議所 担当:澤田、萩原)までお問い合わせください。Facebook、Instagram「こしがやバル」でも情報を更新中です!



お申込はお済みですか? 容器包装のリサイクル

～令和2年度の再商品化委託申込受付中～



申込期間:令和2年1月10日(金)～令和2年2月26日(水)

容器包装リサイクル法(以下「法」という。主務省庁:環境省・経済産業省・財務省(国税庁)・厚生労働省・農林水産省)により、

- 食品、清涼飲料、酒類、石けん、塗料、医薬品、化粧品等の製造事業者
- 小売・卸売業者
- びん、PETボトル、紙箱、袋などの製造事業者
- 輸入事業者(容器や包装が付いた商品の輸入等)
- テイクアウトができる飲食店・通販業者など

上記、「容器」「包装」を使って商品を売ったり、「容器」をつくらしている事業者は、再商品化(リサイクル)の義務を負う可能性があります(但し、小規模事業者は除きます)。

※【再商品化(リサイクル)の義務】を負う**特定事業者**に該当するか否かは、公益財団法人日本容器包装リサイクル協会コールセンターにご相談ください。

なお、「特定事業者」でありながら、再商品化義務を履行していない場合は、平成12年4月の「法」の完全施行時まで遡及して義務を履行していただく(再商品化委託申込を行っていただく)必要がありますのでご注意ください。

《法律の概要、特定事業者の判断、遡及申込等に関する相談》

公益財団法人日本容器包装リサイクル協会
コールセンター TEL:03-5251-4870

《委託申込関係書類の請求》

公益財団法人日本容器包装リサイクル協会
オペレーションセンター

TEL:03-5610-6261 FAX:03-5610-6245

もしくは、越谷商工会議所 総務課(担当:三浦)

《協会ホームページ》 <https://www.jcpra.or.jp>

“リサイクル協会”で検索いただくと、再商品化委託申込に関する情報を掲載しています。

生命共済加入者還元事業

越谷ガーヤ共済加入者限定バスツアー」を開催しました

開催日・場所：11月7日(木) 静岡県三島方面

今年度初めて「越谷ガーヤ共済加入者限定バスツアー」を開催しました。

天気にも恵まれて、みかん狩り・パノラマパークでのバイキングと天空散歩・日本一長い三島スカイウォーク散策と富士山の絶景を堪能、参加された方々に楽しんでいただきました。

越谷ガーヤ共済ご加入の皆様への還元事業として、日帰りバスツアー以外にも「インフルエンザ予防接種助成(65歳未満の方)」等も行っていますので、是非、越谷ガーヤ共済をご活用ください。



環境衛生業部会 事業報告

11月19日(火) 部会員の親睦、情報交換を目的とした視察研修会を開催し、20名が参加しました。

視察した「カゴメ(株)那須工場」は、カゴメ(株)の中でも一番大きな工場で、主に飲料の生産をしています。徹底した品質と安全管理のもと、旬のおいしさにこだわった商品づくりから再資源化率99.9%という環境に配慮した取り組みも行われています。また、東日本大震災をきっかけに設立された「みちのく未来基金」の発起企業としての活動も行っています。工場の方の説明を聞きながらの90分の見学はとても充実した見学となりました。

昼食後はりんご狩りを楽しみ、参加者同士の交流も図ることができました。



第7回 宿場まつり開催しました

11月17日(日)、第7回宿場まつり(主催:越谷新町商店会)が越谷駅東口旧日光街道沿いで開催されました。メインイベントの「早かごレース」は今年で5回目、24チームが出走しました。

地元企業による若手チームや大学のゼミメンバーによるチームはタイムレース狙いです。健脚自慢が疾走するなか、折り返し地点のお豆腐早食いアトラクションで順位が入れ替わることもあり、目が離せないレースとなりました。また、地元のお店や団体、仲良しグループによるチームは、思い思いの仮装をしたりかごに飾りを付けたり、楽しみながらレースに参加。笑顔の絶えないレースとなりました。

ご参加いただきました皆さま、沿道から応援いただきました皆さま、ありがとうございました!



早かごレース 結果

-  優勝
-  準優勝
-  3位

- 株式会社トハン (タイム 0:57)
- 栃木銀行A (タイム 1:07)
- トバセ電気工事 (タイム 1:09)

- パフォーマンス賞 そら姫茶屋
- 特別賞(杉戸宿賞) 栃木銀行B

「第18回こしがや産業フェスタ2019」盛大に開催されました

11月30日(土)、12月1日(日)の2日間、第18回こしがや産業フェスタ2019が越谷市立総合体育館で開催されました。

両日とも天候に恵まれ、会場は2日間で延べ13万4千人の人々で賑わいました。今年も恒例の鴨ネギ大鍋と限定激辛鴨ネギ鍋を求める人で大行列ができました。また鴨ネギ鍋を購入し参加できる大抽選会では、大勢のお客様がステージに集まり大いに会場を賑わせました。

農業ゾーンでは、農産物共進会(品評会)・即売会、こしがや彩りレシピコンテスト展示・試食など新しい企画も盛り込まれ実施されました。

ビジネスゾーンでは、体験型イベントを開催しドローン・ロボットの操縦やVR体験に子供達が大喜びし、最新技術に触れて楽しみながら工業の魅力を感じてもらいました。

路上イベント会場では、南越谷阿波踊りやダンスパフォーマンス等多くの団体様による出演にて大人から子供まで大活躍にて路上も賑わいを見せました。

実行委員会にて、各種イベントの企画立案と実施準備を行って参りましたが、出展者の皆様をはじめ、各方面により多大なるご理解とご協力を頂き、盛会のうち開催できましたことを併せまして厚く御礼申し上げます。

大勢の皆様方のご協力、誠にありがとうございました。



お待たせしました

越谷商工会議所 活用ガイドを 作成しました!

今月号の会報に同封しております。
利用したい事業があれば
是非お問い合わせ下さい!



いつでも、どこでも、好きなだけ

経営に役立つ無料のWEBセミナー

越谷商工会議所会員限定のサービスです!

下記WEBセミナーホームページから、映像と音声による本格的なセミナーを受講できます。自己研鑽はもちろん、社内研修に活用できるメニューも豊富に用意しております。従業員の皆様の社員教育に是非ご活用ください。

視聴にはIDとパスワードが必要です。越谷商工会議所 企業支援課までお問合せ下さい。

●WEBセミナーホームページ <http://esod-neo.com/intro/cci/koshigaya.html>



今月の はたらきびと

応募頂いた会員の皆様の事業所情報、商品やサービスを
紹介していくコーナーです。

就労移行支援事業所 カルディア

障害者の方々が就職するために大勢通っています！

住所 越谷市南越谷4-13-20 JOYSUMU第二ビル4階(こしがや)
☎ 048-999-6703
越谷市赤山本町8-14 第1JMビル2階(こしがや駅前)
☎ 048-999-6946



営業時間 平日9:30~18:00 (土曜、祝日も営業。休日は日曜のみ)
URL <http://kardia-c.com/>

Comment

カルディアでは訓練を積んで就職できる状況にある障害者の方々の就職先、実習先を探しています。障害者の方々の就職や実習に協力して頂ける事業者様がいらっしゃいましたら是非ご連絡ください。



カルディアこしがや駅前



カルディアこしがや

平田クリーニング

あなたの街のお店として生活のお手伝い

住所 越谷市大林469-6
☎ 048-976-0885



営業時間 7:30~19:00 ※日曜定休日

URL <https://laundry-410.business.site/>

🔍 越谷市 平田クリーニング

Comment

この道60年の経験を活かしお客様の喜びを糧に頑張っています。衣類はもとより、寝具、カーテンそのほか対応します。ご相談大歓迎！新しく洗濯代行を始めました！プロの代行だから安心してお任せください。



掲載企業募集中! (掲載無料) ●問い合わせ 越谷商工会議所 総務課 西口 ✉ nishiguchi@koshigaya-cci.or.jp



会員同士でバトンを繋ぐ! 会員PRリレー

商工会議所の会員の方から、その方の知人・友人の商工会議所会員をリレー形式で紹介するコーナーです。

前月号

「炉端 番や」さん
からの紹介

有限会社酒乃こうた

代 光田 修二さん
住 越谷市南越谷4-15-10
営 平日 10:00~21:00 日祝 10:00~18:00 (不定休)
URL <http://www.kouta.co.jp/>



☎ 048-987-1361 (FAX同じ)



越谷市で美味しい地酒と本格焼酎が買える店

酒乃こうた(埼玉県越谷市)は創業して30年以上。創業以来コツコツと広げてきた蔵元様とのお付き合いの下で、日本酒・焼酎を中心に市場では入手困難と言われる地酒、幻の酒、無名美酒を取りそろえています。

▶▶▶ 次月号は、「株式会社インフォーム 伊藤 照雄さん」を紹介します!



埼玉司法書士会 提供

保証債務 —個人保証人の保護の拡充—

Vol.4

1 保証とは

保証とは、主債務者が債務の支払をしないうちに、これに代わって支払をすべき義務のことをいいます。保証には、契約時に特定している債務の保証(例、住宅ローンの保証)と、いわゆる根保証と言われる将来発生する不特定の債務の保証(例、継続的な事業融資の保証)があります。

2 個人保証人の保護の拡充

—包括根保証の禁止の対象を拡大—

貸金等債務以外の根保証(例、賃貸借や継続売買取引の根保証)については、想定外の多額の保証債務や、想定していなかった主債務者の相続人の保証債務の履行を求められる事例が少なくなりません。例えば、借家が借主の落ち度で消失し、その損害額が保証人に請求されるケースや、賃借人が長期にわたり賃料を滞納したケースなど、親戚や知人である個人保証人に過大な責任の履行が求められることがあります。

新法では、①極度額の定め義務付けをすべての根保証契約に適用、②保証期間の制限(原則3年最長5年)については現状維持(賃貸借等には適用なし)、③特別事情(主債務者の死亡、保証人の破産・死亡等)がある場合の根保証の打ち切りはすべての根保証に適用となりましたが、主債務者の破産等の事由で賃貸借等の根保証は打ち切りとはなりません。

3 個人保証人の保護の拡充

—事業用融資の第三者個人保証人の保護—

保証制度は、特に中小企業向けの融資において主債務者の信用の補完や経営の規律付けの観点から重要な役割がある一方、個人的な情義等から保証人となった者が想定外の多額の保証債務の履行を求められ、生活の破綻に追い込まれる事例が多々あります。

そこで新法では、事業用融資の第三者個人保証に関して次のような規定を設けました。事業用融資の保証契約は、公証人があらかじめ保証人本人から直接その保

証意思を確認しなければ効力を生じないこととなりました。ただし、主債務者の状況を十分に把握することができる立場の法人の役員、総株主の議決権の過半数を有する株主、共同経営者、事業に現に従事している主債務者の法律上の配偶者には適用がありません。

①保証意思の確認

公証人は、保証意思を確認する際には、保証人が主たる債務者の財産状況について、情報提供義務に基づいてどのような情報提供を受けたかを確認し、保証人がその情報も踏まえてリスクを十分に認識しているかを見極めます。ですから保証人の保証意思を確認できない場合には、公正証書の作成はできません。

②保証意思確認宣明公正証書

この保証意思の確認は保証意思宣明公正証書によってなされ、保証契約の契約書(保証契約公正証書)とは別途作成されるもので、保証契約締結の日前1ヶ月以内に行われる必要があります。公正証書作成に当たっては、代理人囑託はできませんので必ず保証人本人の出頭が必要となります。手数料は保証額に関わらず1通1万1000円です。

4 個人保証人の保護の拡充

—情報提供義務—

現状では、主債務者は自らの財産状況等を保証人に説明する義務がないため、保証人が主債務者の財産状況を知る術がありません。紙面の都合上詳細はお伝えできませんが、新法では、①事業の債務保証を委託する場合には、主債務者は保証人への財産及び収支の状況、その他債務の履行状況、担保提供等の情報提供義務、②保証一般において、主債務者は期限の利益を喪失したときは、喪失を知った時から2ヶ月以内に保証人に通知する義務を有し、③債権者は、主債務者から委託を受けた保証人から請求があったときは、主債務者の同意を得ずに保証人に対して情報提供ができるという改正がなされています。

(埼玉司法書士会債権法改正対応委員会 知久 公子)

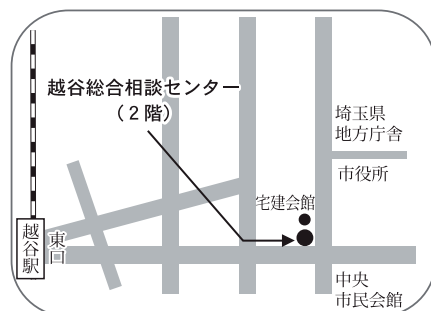
埼玉司法書士会 越谷総合相談センター

相続・登記の専門家 司法書士の予約制 **無料相談実施中!**

予約受付: 平日 午前10時~午後4時

 **048-838-7472**

越谷市越ヶ谷2丁目8番24号 森田ビル202号室



離職率ゼロの社会福祉法人 雲南ひまわり福祉会

人を大切にする経営学会 会長 坂本 光司



出雲空港から車で30分ほどの島根県雲南市に、「雲南ひまわり福祉会」という職員数46人の社会福祉法人がある。主事業は障がい者の就労や生活支援で、今から20年前の2000年に、障がい者を家族に持つ人たちによって設立された。

この20年間、幾多の困難もあったが、役職員一丸となって努力したかいがあって、人口約3万6000人の小さなまちにある法人ながら、今や県内でも中堅規模の法人に発展したばかりか、その組織運営の考え方・進め方が、関係者の間で高い評価を受けている。

周知のように、福祉業界ではおよそ6割の企業が、入職者の不足や職員の離職などによる深刻な人手不足にあえいでいるが、同法人は、8年以上も離職率ゼロ。職員の採用および離職に全く困っていない人気法人なのである。

同法人の事務局には、就職希望者から「働かせていただきたいのですが、今、募集していますか?」とか、「募集してなくても、そのときのために施設を見せていただだけでもいいので、訪問させていただきませんか?」といった電話や手紙が頻繁に来るといふ。

そればかりか、学校やハローワークからも「貴法人でぜひ働きたいという人が何人もいますが、今募集されていますか? もし、募集されていないのであれば、いつ頃なら採用計画がわかりますか?」といった問い合わせも多いという。

先日も機会があって、同法人を訪問したとき、対応していただいた常務理事や事務局長から、心温まる話を伺った。それは、夏休みにボランティアで訪れた女子高校生の話である。面談の際、「数ある職場の中で、なぜ、ひまわり福祉会に来てくれたのですか?」と質問すると、その女子高校生は「私の母は、ここで働いています。母は、いつも笑顔で仕事から帰ってきて、『私の職場は、こんなにいい所なの』と、いつも私に話してくれるんです。よほどいい所なんだろうなと思って、ボランティアとして働いてみたいと思ったんです」と話したという。

とはいえ、同法人は、もともと経営が優れていたわけではなかった。それどころか、設立後の約10年間職場は荒れ果て、職員のモチベーションも極端に低く、当然のことながら、離職率も10%をはるかに超えていたという。

こうした状況の中、「このままではサービスの向上どころか、つぶれてしまう」と危機意識を募らせ、残った役職員が一丸となってES (Employee Satisfaction=従業員の満足) とCS (Customer Satisfaction=顧客の満足) が両立する組織運営を目指し改革・改善に取り組んでいったのである。

紙面の都合で、その詳細な内容について述べることはできないが、福祉業界だけではなく、全ての企業のリーダーに知ってほしい企業である。

会 員 の 声

より良い事業にする為、ご意見を参考にさせていただきます!

- ☑ 越谷商工会議所だよりは、昔に比べ写真も多く、カラフルで読んでいて楽しいです。
- ☑ 商工会議所の「活用ガイド」の作成、楽しみに待っています。
- ☑ 今年開業しただけなので、初めての確定申告となります。今後何かとご相談させて下さい。



事業所名	代表者氏名	住 所	業 種	所属部会
石田商店	石田 康博	東大沢	骨とう品・雑貨の販売	商業部会
(株)タナカ	田中 基章	川柳町	住設機器販売・リフォーム	建設業部会
(株)フォルクライン	今野 綾乃	赤山町	運送業・飲食業	サービス業部会
(株)晴れ晴れ	水谷 英晴	越ヶ谷	飲食店(自家焙煎珈琲豆販売及び喫茶)	環境衛生業部会
セオサイクル越谷店	佐藤 公威	赤山本町	自転車販売・修理	商業部会
(株)さくら住まい工房	森 博文	北越谷	不動産・リフォーム業	建設業部会
オートプロ・スガワラ	菅原健一郎	川柳町	自動車整備業	サービス業部会
東武トップツアーズ(株)新越谷駅支店	今泉 将一	南越谷	旅行業	サービス業部会
SHOP AGATA	生田 幸暉	相模町	インターネット販売事業	商業部会
(株)荻野鉄筋	荻野 暁	東越谷	鉄筋工事	建設業部会
(有)サクラサービス	廣瀬真太郎	宮本町	建築資材納入立会	サービス業部会
(株)西山土建	西山 洋平	千間台西	土木工事	建設業部会
(株)フロンティアエデュケーショナルパートナー	鈴木美由紀	恩間	学習塾	サービス業部会
(同)マイケルハウス	近藤 陽子	豊島区南大塚	不動産賃貸	サービス業部会
(同)R・プレイス	太田 利江	吉川市木売	化粧品の販売	商業部会
NIKO SYSTEM (株)	阿部 佳也	東越谷	プレハブ設計・施工	建設業部会
建築士事務所サンセリテ	磯野 武夫	大成町	建築士事務所	サービス業部会
サロン・ド・セイリュウ ココロとカラダの相談室(セイリュウ)	清瀧 聡	蒲生寿町	中小企業健康管理施策支援及びコンサルティング メンタルヘルスマネジメント	サービス業部会
(株)千田木型	千田 秀明	蒲生寿町	木型製作	工業部会
婦人ファッション サカモト	坂本 正範	蒲生旭町	婦人服販売	商業部会
池澤達也行政書士事務所	池澤 達也	千間台東	行政書士	サービス業部会
常進電気(株)	山口 浩二	増森	電気設備一式	建設業部会
エラン企画	野間 久司	南越谷	①文化施設・展示会・イベント・サインに関する企画制作・現場施工および運営 ②展示アイテムの企画・制作(模型・映像・他)③その他①②に関する業務	サービス業部会
吉田興業	吉田 哲	瓦曽根	型枠工事	建設業部会
(株)吉川製作所	吉川 成彦	蒲生	自動車部品製造卸	商業部会
宇さんキッチン	石川 眞宇	赤山町	飲食店	環境衛生業部会
(有)安澤建設	安澤 努	大竹	大工工事業	建設業部会
(有)三咲シール	桜井 一也	大道	防水工事業	建設業部会

お知り合いの方で、越谷商工会議所にまだ加入していない事業所の方がいらっしゃいましたら、ご紹介ください。

LOBO調査 (商工会議所早期景気観測) 11月度調査報告



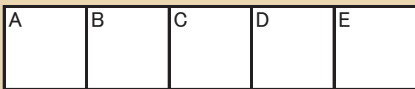
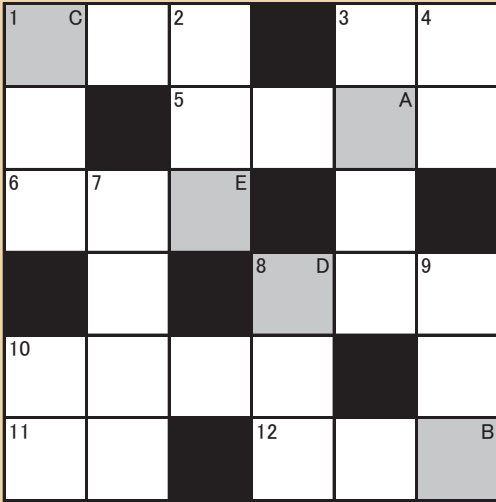
全産業合計の業況DIは、▲ 26.8(前月比▲ 2.7ポイント)でした。省力化投資を中心とする設備投資や都市部の民間工事などの建設業は堅調に推移したものの、消費税率引上げに伴う消費者の節約志向の強まりや、高額品を中心とする駆け込み需要の反動減の影響が残り、小売業やサービス業、卸売業など幅広い業種の売上が落ち込みました。また、米中貿易摩擦や世界経済の先行き不透明感、深刻な人手不足や人件費の上昇、仕入コストや光熱費の増加が業種を問わず、広く業況の押し下げ要因となっており、中小企業の景況感には鈍さが見られます。

先行き見通しDIは、▲23.5(今月比+3.3ポイント)でした。クリスマスや年末年始の個人消費拡大やインバウンドを含めた観光需要拡大への期待感がうかがえます。一方、消費税率引上げの影響や、人件費の上昇や受注機会の損失など人手不足の深刻化の影響、原材料費の上昇、コスト増加分の価格転嫁の遅れ、貿易摩擦や世界経済の動向、日韓情勢の行方など不透明感が増す中、中小企業の業況感は慎重な姿勢が続きます。



※DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合) ※業況 採算：(好転) - (悪化) ※売上：(増加) - (減少)

クロスワードパズル



ヨコのヒント

- お医者さんが羽織る
- 能ある〇〇は爪を隠す
- 病院に通うこと
- 甲子園で勝った球児が歌う
- ガーネットの和名は「〇〇〇石」
- 写真を現像する部屋
- 50円硬貨の花
- 使い捨ての携帯暖房アイテム

タテのヒント

- 印鑑のこと
- 〇〇〇だんらん、台風〇〇〇
- 小学校の運動の授業
- ピンと〇〇はリサイクルへ
- 片目を閉じる合図
- こまごまとした日用品
- 陶芸家が回すもの
- 夏が終わるとやって来る

正解者の中から抽選で5名様に

「イオンシネマ鑑賞券」をプレゼント!

応募方法

- クイズの答え
- あなたの郵便番号・住所・事業所名・氏名・年齢
- 越谷商工会議所だよりの感想や商工会議所へのご意見・ご要望をハガキにご記入ください。

締切

令和2年1月25日(当日消印有効)

宛先

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷商工会議所
「越谷商工会議所だより」係

◎ 12月号のクロスワードパズルの答えは「キンカクジ」でした。
※当選者の発表は商品の発送をもってかえさせていただきます。
答えは2月号をご覧ください。

今月のおすすめ映画

イオンシネマ越谷レイクタウン お問い合わせ TEL.048-990-3661
JR武蔵野線「越谷レイクタウン」駅下車 イオンレイクタウンkaze3階

イオンシネマ 検索

1/10(金)
公開

フォード VS フェラーリ



ル・マンの勝利という、フォード社の使命を受けたカー・エンジニアのシェルビー(マット・デイモン)。絶対王者フェラーリに勝つための新しい車の開発、優秀なドライバーが必要だった彼は、破天荒なレーサー、マイルズ(クリスチャン・ベイル)に目をつける。2人は力を合わせ様々な難関を乗り越え、いよいよ1966年のル・マン24時間耐久レースでフェラーリ社に挑む。
(C)2019 Twentieth Century Fox Film Corporation

1/31(金)
公開

嘘八百 京町 ロワイヤル



まさかの続編! さえない目利き古物商・小池則夫(中井貴一)と、くすぶった腕利き陶芸家・野田佐輔(佐々木蔵之介)。ある日、則夫の古物店に現れた橋志野(広末涼子)。「父が愛し、騙し取られた器を探している」と見せる写真には、千利休の弟子で「天下」と称された古田織部の幻の茶器「はたかけ」の特徴そのまま。その後にはとてつもない陰謀がうずまいていた。
©2020「嘘八百 京町ロワイヤル」製作委員会

2019121602

編集後記

新年あけましておめでとうございます。今年の干支は庚子(かのえね)。変化や新たな局面の意味を持つそうで、何か新たな事を始めようと考えている方は最適な年になると思います。今年には東京オリンピックという大きなイベントを控えています。どのような年になるのでしょうか。皆様充実した一年になりますよう心からお祈り申し上げます。

オフィスの快適をサポートします

株式会社 **トーエイ**

URL www.toeig.biz/

0120-818-201
越谷支店 越谷市中町7-17

越谷産業会館内

トーエイひかり

With NTT東日本

トーエイ
ギガWi-Fi

With NTT東日本

トーエイでんき

Powered by
JKTGエネルギー

トーエイ
ストレージPRO

With NTT東日本

助成制度名が親しみやすくなってリニューアル!

ガーヤトラベル サポート

..... こんな方にお勧め!!

社員同士で
レジャーランド
に行く予定

社員旅行を
考えている

事業主と
その家族で
旅行したい



越谷特別市民
ガーヤちゃん

宿泊施設

1名1泊 **2,000円**

レジャー施設

1名 **1,000円**

※1事業所10名分まで

▼ 以下の宿泊施設利用

- 谷川温泉 旅館たにがわ
群馬県利根郡みなかみ町谷川 524-1
- 当間高原リゾート ホテルベルナティオ
新潟県十日町市珠川
- 戸田家
三重県鳥羽市鳥羽 1-24-26
- 伊香保温泉 森秋旅館
群馬県渋川市伊香保町伊香保 60
- 塩原元湯温泉 大出館
栃木県那須塩原市湯本塩原 102



一度商工会議所へ
ご連絡ください!

申込方法をご案内します



▼ その他の宿泊施設やレジャー施設利用

以下の最寄りの旅行代理店からお申込ください!
旅行代理店が取り扱っているものであれば、
どこでも利用できます! まずはお電話を!



◆ 指定旅行代理店名	◆ 住所 (最寄り駅)	◆ 連絡先
東武観光株式会社	東大沢5-5-1 (北越谷駅)	☎ 048-960-5333
東武トップツアーズ株式会社	千間台東1-61-1 (せんげん台駅) 弥生町4-44 (越谷駅) 南越谷1-11-4 (南越谷・新越谷駅)	☎ 048-978-9701 ☎ 048-965-9911 ☎ 048-986-0366
株式会社旅クラブジャパン	千間台西5-3-58 (せんげん台駅)	☎ 048-978-6066
東日本旅行社株式会社	南越谷1-12-10 イーストサンビル1F (南越谷・新越谷駅)	☎ 048-985-1551

※各旅行会社によって対象施設が異なりますので、事前に必ずお問い合わせください。

ご不明な点は、越谷商工会議所 総務課 (☎048-966-6111) までお問い合わせ下さい。

発行日/令和2年1月1日

編集・発行

越谷商工会議所

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷産業会館内

T E L. 048-966-6111 F A X. 048-965-4445

U R L http://www.koshigaya-cci.or.jp

E-mail k9664445@koshigaya-cci.or.jp

開所時間 8:30~17:15

休所日 土曜日・日曜日・祝祭日・年末年始